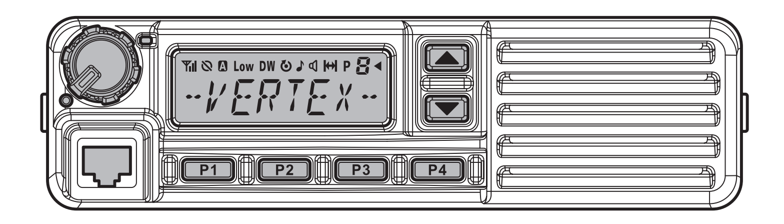


Serie VX-2200E

Manual de instrucciones

Spanish



VERTEX STANDARD CO., LTD.
4-8-8 Nakameguro, Meguro-Ku, Tokyo 153-8644, Japan

VERTEX STANDARD
US Headquarters
10900 Walker Street, Cypress, CA 90630, U.S.A.

YAESU UK LTD.
Unit 12, Sun Valley Business Park, Winnall Close
Winchester, Hampshire, SO23 0LB, U.K.

VERTEX STANDARD HK LTD.
Unit 5, 20/F., Seaview Centre, 139-141 Hoi Bun Road,
Kwun Tong, Kowloon, Hong Kong

VERTEX STANDARD (AUSTRALIA) PTY., LTD.
Normanby Business Park, Unit 14/45 Normanby Road
Notting Hill 3168, Victoria, Australia

Enhorabuena

Tiene en sus manos una valiosa herramienta de comunicación: el transceptor bidireccional VERTEX STANDARD. Este transceptor robusto, fiable y fácil de utilizar le mantendrá en contacto continuo con sus compañeros durante los próximos años, prácticamente sin ningún tiempo de inactividad por cuestiones de mantenimiento.

Dedique unos minutos a la lectura de este manual. La información que en él se presenta le permitirá obtener el máximo partido de su transceptor, en el caso de que más adelante tenga algún tipo de duda acerca de su funcionamiento.

Nos complace tenerle en el equipo de VERTEX STANDARD. Llámenos siempre que lo desee: la comunicación es lo nuestro. Permítanos ayudarle a transmitir lo que tenga que decir.

Seguridad/Cuidado Información

ADVERTENCIA: NO utilice el transceptor cuando una persona (transeúnte) que esté fuera del vehículo se encuentre dentro de las distancias indicadas en el gráfico al final de esta sección.

Información de seguridad: Las antenas utilizadas en este transmisor no deben exceder una ganancia de antena de 0 dBd. El transceptor debe utilizarse en configuraciones montadas en vehículos con un ciclo de funcionamiento máximo que no supere el 50%, en configuraciones típicas de Pulsar para hablar.

El transceptor está restringido al uso profesional, en operaciones de trabajo donde el operador del transistor controla las condiciones de exposición de los pasajeros o transeúntes manteniendo la mínima distancia de separación que se muestra a continuación.

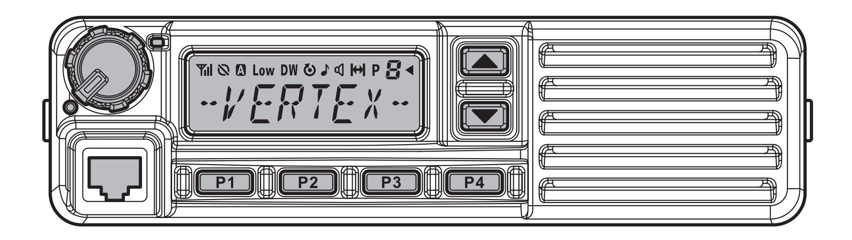
Instalación de la antena: Cuando se instala en la cubierta del maletero, la antena debe colocarse, al menos, a 1 m (modelo VHF) o 0,8 m (modelo UHF) de distancia respecto a los pasajeros de los asientos traseros. Cuando se instala en el techo, la antena debe colocarse en el centro del techo.

⚠ **Advertencia:** Durante la transmisión, se aplica un ALTO voltaje al borne de la antena del transceptor. No toque la sección de radiofrecuencia de transmisión en ningún momento durante la transmisión.

⚠ **Precaución:** El transceptor puede calentarse. No utilice el transceptor de forma continua en modo de transmisión durante más de siete minutos. Asegúrese de que pasa un tiempo suficiente de espera/recepción para que se enfríe el transceptor entre los períodos de transmisión. Compruebe que el temporizador TOT esté instalado correctamente y funcione a la perfección. Evite tocar la parte de atrás del cuerpo del transceptor durante la transmisión.

Marca E de la directiva de automoción: Para cumplir los requisitos de la directiva de automoción (72/245/ECC, modificada por la directiva 95/94/EC), este producto se debe instalar en un vehículo tal y como se indica en las directrices de los fabricantes del vehículo y en las instrucciones de instalación detalladas del manual de instalación del producto.

Introducción



Los dispositivos de la serie **VX-2200E** son completos transceptores FM diseñados para las comunicaciones empresariales de estación de base y móviles en las bandas móviles terrestres VHF y UHF. Este transceptor ha sido diseñado para ofrecer una comunicación empresarial fiable en distintas aplicaciones con una gran variedad de funciones, gracias a su diseño de vanguardia.

Las memorizaciones de canal 128 se pueden programar con un nombre de canal de ocho caracteres. Los datos importantes de frecuencia de canal se guardan en la memoria EEPROM y flash de la CPU. Los distribuidores pueden programarlo fácilmente por medio de un equipo personal, un cable de programación VERTEX STANDARD y el software **CE82**.

En las páginas siguientes se detallan muchas de las funciones avanzadas del transceptor de la serie **VX-2200E**. Después de leer este manual quizá desee consultar con su administrador de red acerca de los detalles exactos de configuración de este equipo para su uso en su aplicación.

Aviso

En el interior del transceptor, no hay piezas sustituibles por el usuario. Todas las tareas de servicio se deben remitir a un representante de servicio autorizado de VERTEX STANDARD. Para instalar accesorios opcionales, consulte con su distribuidor de VERTEX STANDARD autorizado.

Atención en Caso de Uso

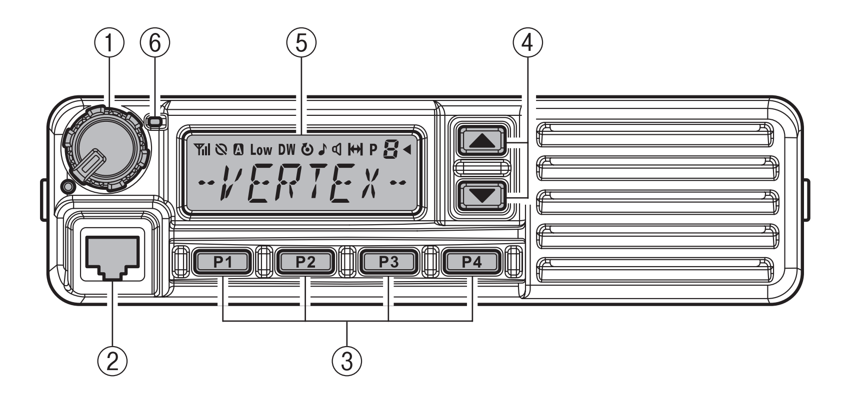
Este transceptor funciona en frecuencias que, normalmente, no están permitidas. Para la asignación de frecuencia, pida una licencia a su autoridad de administración local. Para hacer un uso real del transceptor, póngase en contacto con su distribuidor o tienda para ajustar el transceptor al rango de transferencia asignado.

Lista de zonas practicables					
AUT	BEL	BGR	CYP	CZE	DEU
DNK	ESP	EST	FIN	FRA	GBR
GRC	HUN	IRL	ITA	LTU	LUX
LVA	MLT	NLD	POL	PRT	ROU
SVK	SVN	SWE	CHE	ISL	LIE
NOR	---	---	---	---	---

Controles y conectores

Panel frontal

Importante: Todos los botones que se encuentran en el panel frontal son botones de función programable (FP), configurados en función de sus requisitos de red y programados por su distribuidor VERTEX STANDARD. En las instrucciones siguientes se describe un transceptor con la configuración típica.



① Mando de VOLUMEN/ENCENDIDO-APAGADO

Gire este control en el sentido de las agujas del reloj para encender el transceptor y aumentar el volumen. Gírelo en el sentido contrario hasta que se suene un clic para apagarlo.

② Conexión de micrófonos

Conecte la clavija de un micrófono a esta conexión.

③ Botones [P1] - [P4] (botones de función programable)

Estos botones se pueden configurar para aplicaciones especiales, como la selección de potencia alta o baja, la monitorización, la función de habla-escucha, etc., según determinen sus requisitos de red y según los haya programado su distribuidor VERTEX STANDARD.

④ Botones [▼]/[▲] (botones de función programable)

En la configuración predeterminada de fábrica, pulsando cualquiera de los botones se cambia el canal actual (se muestra el nombre o número de canal). Para desplazarse hacia arriba o hacia abajo de forma continua por los canales, mantenga pulsado cualquiera de los botones durante más de 1,5 segundos.

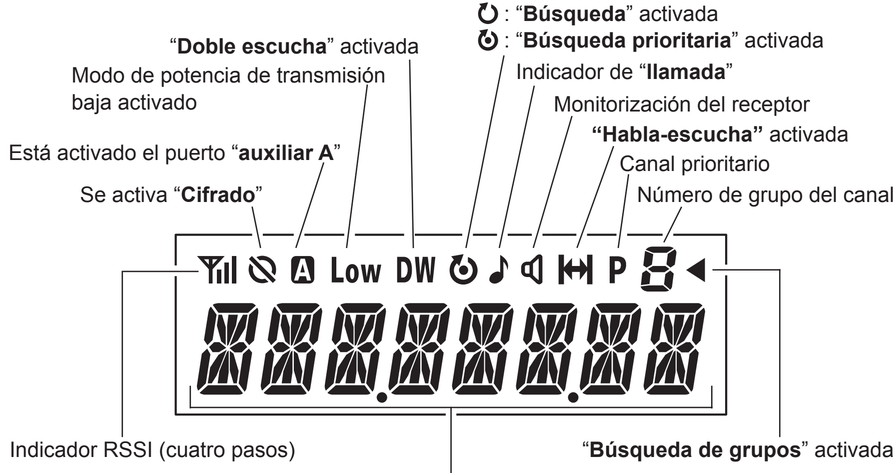
⑤ Pantalla LCD (pantalla de cristal líquido)

En la pantalla se incluye una sección alfanumérica de ocho caracteres en la que se muestran las etiquetas de nombre de los canales/información de identidad y los mensajes de error. En la fila de iconos superior se muestra el estado de las funciones (véase a continuación).

⑥ Indicador de TRANSMISIÓN/OCUPADO

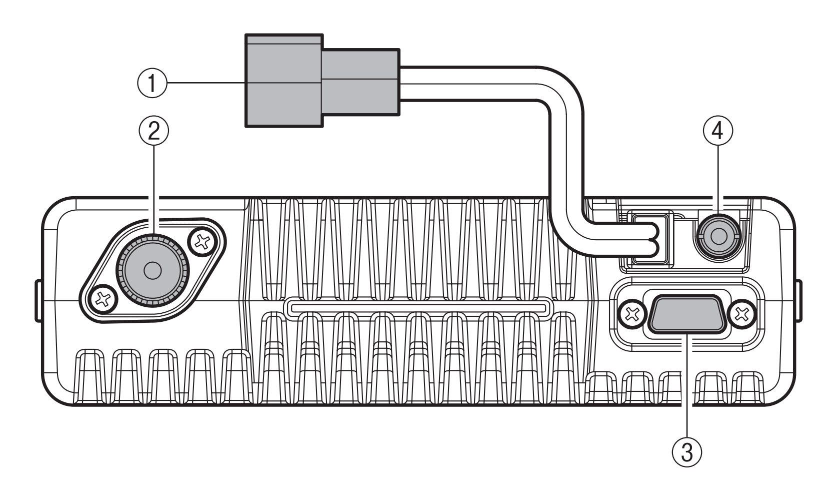
Indica si el transceptor está transmitiendo o recibiendo

Rojo fijo:	Indica que está transmitiendo
Verde fijo:	Indica que no se está transmitiendo
Verde intermitente:	Canal ocupado/Squelch desactivado



Controles y conectores

Panel trasero



① **Cable flexible de 13,6 V CC con conector**

Debe conectarse el cable de alimentación de CC suministrado a este conector de dos patillas. Utilice sólo el cable con fusible suministrado para la conexión de alimentación. Si es necesario, utilice un prolongador.

② **Zócalo de la antena**

Debe conectarse una línea de transmisión coaxial de 50 ohmios a la antena por medio de un conector del tipo M (PL-259).

③ **Conector auxiliar de 15 patillas D-Sub**

De este conector pueden obtenerse las señales de entrada de línea de audio de transmisión externa, PTT (pulsar para hablar), squelch y salida de línea de audio de recepción externa para su uso con accesorios como módems de transmisión/recepción de datos, entrada de control de canal externo, etc.

④ **Conexión de altavoz externo**

Puede conectarse un altavoz externo a esta conexión minijack de 3,5 mm de dos contactos.

Precaución**:** No conecte ningún cable de esta línea a tierra y asegúrese de que el altavoz tenga la capacidad adecuada para manejar la salida de audio (12 W) del transceptor.

Funcionamiento básico del transceptor

Importante: **-** Antes de encender por primera vez el transceptor, asegúrese de que se hayan realizado correctamente las conexiones de alimentación y de que la antena esté correctamente conectada en su sitio.

Encendido/apagado

❒ Gire el mando de **VOLUMEN/ENCENDIDO-APAGADO** para encender el transceptor. Se iluminará la pantalla.

❒ Pulse el botón [▼]/[▲] para elegir el canal de funcionamiento deseado. Se mostrará el nombre del canal en la pantalla. Si desea seleccionar un canal de funcionamiento de un grupo diferente, pulse el botón **FP** (de función programable) que esté programado para la función de selección de grupos y escoja el que desee antes de seleccionar el canal de funcionamiento. Consulte la página 7 para obtener más información acerca de las teclas de función programable.

Ajuste del volumen

❒ Gire el mando de **VOLUMEN/ENCENDIDO-APAGADO** en el sentido de las agujas del reloj para subir el volumen o en el contrario para bajarlo.

Transmisión

❒ Para transmitir, monitorice el canal y asegúrese de que esté libre.

❒ Pulse el botón **FP** que esté programado con la función de monitorización para escuchar la actividad del canal.

❒ Cuando reciba una llamada, transmita sólo una vez finalizada la llamada entrante. El transceptor no puede recibir una llamada y transmitir de forma simultánea.

❒ Pulse el interruptor **PTT**.

❒ Si el canal está libre, se ilumina el indicador **TRANSMISIÓN/OCUPADO** en rojo. El transceptor estará ya transmitiendo. Con el interruptor **PTT** pulsado, hable normalmente a la parte frontal del micrófono de forma clara. Para una mejor trasmisión, mantenga el micrófono a aproximadamente 4 ó 5 cm de la boca. Suelte el interruptor **PTT** para recibir.

❒ Si en un canal se ha programado la función de bloqueo de canal ocupado, el transceptor no transmitirá mientras esté presente una portadora. En su lugar, el transceptor emitirá tres breves pitidos y mostrará "*** ERROR ***" en la pantalla. Suelte el interruptor **PTT** y espere a que no haya actividad en el canal.

❒ Si se ha programado un bloqueo de squelch codificado digital (DCS) o CTCSS en un canal, el transceptor puede transmitir sólo si no se está recibiendo ninguna portadora o cuando la portadora que se reciba incluya el tono CTCSS o el código DCS correcto.

Funcionamiento básico del transceptor

Temporizador limitador automático

Si se ha programado el canal seleccionado con un limitador, deberá establecer un límite para la longitud de cada transmisión. Durante la transmisión, sonará un pitido 10 segundos antes de la limitación. Sonará otro pitido justo antes del límite; desaparecerá el indicador rojo de transmisión y ésta finalizará. Para continuar con la transmisión, deberá soltar el interruptor **PTT** y esperar a que finalice el “temporizador de penalización” (si presiona el interruptor **PTT** antes de que finalice el temporizador, éste se reiniciará y tendrá que esperar otro período “de penalización”).

Bloqueo del teclado

Para evitar un cambio de frecuencia accidental o la transmisión inadvertida, deberán bloquearse las teclas del **VX-2200E**.

Para activar la función de bloqueo, mantenga pulsada la tecla [**P1**] mientras enciende el transceptor. Para desactivar la función de bloqueo, repita este procedimiento de encendido.

Funcionamiento avanzado

Botones de función programable (FP)

El dispositivo de la serie **VX-2200E** incluye seis botones de función programable (**FP**). Su proveedor de VERTEX STANDARD puede personalizar las funciones de los botones **FP** mediante programación para cumplir con sus requisitos de comunicaciones/redes. Algunas funciones pueden requerir de la adquisición e instalación de accesorios internos opcionales. A continuación se indican las posibles funciones de programación de los botones **FP** y se explican más adelante.
Para obtener más información, póngase en contacto con su distribuidor de VERTEX STANDARD. Para futuras referencias, marque la casilla de cada función asignada a cada botón FP de su transceptor, y mantenga este documento a mano.

Funcionamiento avanzado

Function	FP Button (Press Key/Press and Hold Key)					
	P1	P2	P3	P4	▲	▼
MONI	/	/	/	/	/	/
SQL OFF	/	/	/	/	/	/
SQL SET	/	/	/	/	/	/
DIMMER	/	/	/	/	/	/
Channel Up	/	/	/	/	/	/
Channel Down	/	/	/	/	/	/
Continuous Ch Up	–/	–/	–/	–/	–/	–/
Continuous Ch Down	–/	–/	–/	–/	–/	–/
Group up	/	/	/	/	/	/
Group Down	/	/	/	/	/	/
SCAN	/	/	/	/	/	/
SCAN SET	/	/	/	/	/	/
Group SCAN	/	/	/	/	/	/
Group SCAN SET	/	/	/	/	/	/
DW (Dual Watch)	/	/	/	/	/	/
Follow-Me SCAN	/	/	/	/	/	/
Follow-Me DW	/	/	/	/	/	/
LOW	/	/	/	/	/	/
TA (Talk Around)	/	/	/	/	/	/
TA SCAN	/	/	/	/	/	/
Encryption*	/	/	/	/	/	/
Emergency	/	/	/	/	/	/
RESET	/	/	/	/	/	/
CALL 1	/	/	/	/	/	/
CALL 2	/	/	/	/	/	/
CALL 3	/	/	/	/	/	/
DTMF CODE SET	/	/	/	/	/	/
Code Up	/	/	/	/	/	/
Code Down	/	/	/	/	/	/
Code SET	/	/	/	/	/	/
Speed Dial	/	/	/	/	/	/
Public Address	/	/	/	/	/	/
EXT. ACC1	/	/	/	/	/	/
EXT. ACC2	/	/	/	/	/	/
Direct CH#1	/	/	/	/	/	/
Direct CH#2	/	/	/	/	/	/
AF Min Vr	/	/	/	/	/	/
Lone Worker	/	/	/	/	/	/
HA (Horn Alert)	/	/	/	/	/	/
Key Lock	/	/	/	/	/	/
SET	/	/	/	/	/	/

*: Requires optional unit

Funcionamiento avanzado

Descripción de las funciones

MONI (Monitorización)

Pulse (o mantenga pulsada) la tecla programable asignada para cancelar el squelch controlado por CTCSS y DCS; el indicador **TRANSMISIÓN/OCUPADO** se iluminará en verde.

SQL OFF (Squelch (SQL) desactivado)

Pulse (o mantenga pulsada) la tecla programable asignada para abrir el squelch para oír ruido de fondo (desactive el silencio de audio); el indicador **TRANSMISIÓN/OCUPADO** parpadeará en verde.

SQL SET (Ajuste de Squelch (SQL))

Puede ajustar manualmente el nivel de squelch utilizando esta función:

- ❐ Pulse (o mantenga pulsada) la tecla programable asignada. Sonará un tono y se mostrará el nivel de squelch actual en la pantalla.
- ❐ Pulse el botón [▼]/[▲] para seleccionar el nivel de squelch deseado.
- ❐ Vuelva a pulsar esta tecla. Sonará un tono y la pantalla volverá a la indicación de canal normal.

DIMMER (Atenuación)

Pulse (o mantenga pulsada) la tecla programable asignada para seleccionar el nivel de brillo de la pantalla. Se pueden seleccionar cuatro niveles.

Channel Up/Down (Subir/bajar canales)

Pulse (o mantenga pulsada) la tecla programable asignada (normalmente el botón [▼]/[▲]) para seleccionar un canal distinto dentro del grupo actual.

Continuous Ch Up/Down (Subir/bajar canales (de forma continua))

Manteniendo pulsada la tecla programable asignada se desplazará hacia arriba o hacia abajo de forma continua por los canales.

Group Up/Down (Subir/bajar grupos)

Pulse (o mantenga pulsada) la tecla programable asignada para seleccionar un grupo de canales diferente.

Funcionamiento avanzado

SCAN (Búsqueda de canales)

La función de búsqueda se utiliza para monitorizar varios canales programados en el transceptor. Durante la búsqueda, el transceptor comprobará cada canal en búsqueda de la presencia de una señal y se detendrá en uno en el que la detecte.

Para activar la búsqueda:

❒ Pulse (o mantenga pulsada) la tecla programable asignada para activar la búsqueda en el grupo actual.

❒ El localizador buscará los canales programados en busca de los más activos. Se detendrá cada vez que encuentre un canal en el que esté hablando alguien.

❒ Vuelva a pulsar (o a mantener pulsada) la tecla programable asignada para desactivar la búsqueda. El funcionamiento volverá al canal programado.
Nota: Es posible que su distribuidor haya programado el transmisor para que permanezca en uno de los canales siguientes:
  - ❍ Canal actual (Contestación)
  - ❍ Último canal ocupado
  - ❍ Canal prioritario
  - ❍ Canal de inicio de búsqueda

SCAN SET (AJUSTE DE BÚSQUEDA)

Pulse (o mantenga pulsada) la tecla programable asignada para eliminar el canal de memoria actual de la búsqueda. Al eliminar un grupo o un canal, se mostrará "**-SKIP-**" (-OMITIR-) en la pantalla LCD durante un segundo tras la pulsación de la tecla programable asignada. Para restaurar un canal determinado a su lista de búsqueda, vuelva a pulsar (o a mantener pulsada) la tecla programable asignada; se muestra "**-STOP-**" (-DETENER-) en la pantalla LCD durante un segundo tras la pulsación de la tecla programable asignada.

Group SCAN (BÚSQUEDA de grupo)

La función de búsqueda se utiliza para monitorizar varios canales programados en el transceptor. Durante la búsqueda, el transceptor comprobará cada canal en búsqueda de la presencia de una señal y se detendrá en uno en el que la detecte.

Pulse (o mantenga pulsada) la tecla programable asignada para activar la búsqueda en los grupos seleccionados.

Group SCAN SET (AJUSTE DE BÚSQUEDA de grupo)

Quizá desee buscar en más de un grupo durante el proceso de búsqueda (normalmente, la búsqueda se realiza sólo dentro del grupo actual). Para incluir el grupo actual en el bucle de búsqueda, pulse (o mantenga pulsada) la tecla programable asignada. Para eliminar un grupo de la búsqueda de grupos, vuelva a pulsar (o a mantener pulsada) la tecla programable asignada.

DW (Doble escucha)

La función de doble escucha es similar a la función de BÚSQUEDA, excepto que sólo se monitorizan dos canales:

- ❍ El canal de funcionamiento actual y
- ❍ el canal prioritario

Para activar la doble escucha:

- ❒ Pulse (o mantenga pulsada) la tecla programable asignada.
- ❒ El localizador buscará los dos canales programados. Se detendrá cada vez que encuentre un canal en el que esté hablando alguien.

Para detener la doble escucha:

- ❒ Pulse (o mantenga pulsada) la tecla programable asignada.
- ❒ El funcionamiento volverá al canal “Inicio de la doble escucha”.

Follow-Me SCAN (Búsqueda con modo “Sígueme”)

La función de búsqueda con modo “Sígueme” comprueba periódicamente un canal prioritario asignado por el usuario mientras busca en otros canales. De esta forma, si sólo los canales 1, 3 y 5 (de los ocho canales disponibles) están designados para la búsqueda, a través de la función “Sígueme”, el usuario podrá asignar el canal 2 como canal prioritario “asignado por el usuario”.

Para activar la función de búsqueda con modo “Sígueme”, seleccione primero el canal que desee designar como canal prioritario establecido por el usuario y pulse (o mantenga pulsada) la tecla programable asignada. A continuación, pulse (o mantenga pulsada) la tecla Subir/bajar canales (normalmente, el botón [▼]/[▲]) para recuperar el canal “Inicio de la búsqueda” que haya programado su distribuidor para activar el localizador. Cuando el localizador se detiene en un canal “activo”, se comprobará cada pocos segundos el canal prioritario asignado por el usuario; si se detecta actividad en el canal prioritario asignado por el usuario, el transceptor cambiará entre éste y el canal prioritario asignado por el distribuidor, en caso de haberlo.

Follow-Me DW (Doble escucha con modo “Sígueme”)

Para configurar un par de frecuencias para la función de doble escucha utilizando el modo “Sígueme”, seleccione un canal utilizando la tecla Subir/bajar canales (normalmente, el botón [▼]/[▲]). A continuación pulse (o mantenga pulsada) la tecla programable asignada para bloquear el canal actual como canal prioritario asignado por el usuario. Seguidamente, pulse (o mantenga pulsada) la tecla Subir/bajar canales para seleccionar otro canal (distinto del canal “Inicio de la búsqueda”). El transceptor alternará entre el canal que esté actualmente seleccionado y el canal prioritario asignado por el usuario.

Durante la búsqueda con modo “Sígueme” (después de haber pulsado la tecla), puede configurar la función de doble escucha para otro canal pulsando (o mantenga pulsada) la tecla Subir/bajar canales. El transceptor alternará entre el canal prioritario asignado por el usuario original y el recién seleccionado.

Se guardará en la memoria el canal prioritario que haya asignado el usuario (antes de pulsar la tecla) hasta que se cambie.

LOW (Batería baja)

Pulse (o mantenga pulsada) la tecla programable asignada para poner el transmisor del transceptor en el modo de baja potencia. Vuelva a pulsar (o mantener pulsada) la tecla para volver a la operación de “alta potencia” cuando se encuentre un terreno difícil.

Cuando el transmisor del transceptor esté en el modo de baja potencia, se indicará el icono “**Low**” (Baja) en la pantalla.

TA (Talk Around) (Habla-escucha (TA))

Pulse (o mantenga pulsada) la tecla programable asignada para activar la función de habla-escucha cuando se encuentre en sistemas dúplex (distintas frecuencias de transmisión y recepción utilizando una estación “repetidora”). La función de habla-escucha permite omitir la estación de repetición y hablar directamente con una estación cercana. Esta función no tiene ningún efecto en canales símplex, en los que la frecuencia de recepción y transmisión ya es la misma.

Cuando está activada la función de habla-escucha, se indica el icono “|↔|” en la pantalla.

Tenga en cuenta que su distribuidor puede haber configurado los canales de habla-escucha programando la frecuencia de la repetidora y la de habla-escucha en dos

canales adyacentes. En ese caso, se puede utilizar la tecla para una de las otras funciones preprogramadas.

TA SCAN (Búsqueda de habla-escucha)

La búsqueda de habla-escucha es una búsqueda de doble escucha entre la frecuencia de recepción y la de transmisión. En el modo de búsqueda de habla-escucha, el canal de recepción como prioritario y el transceptor transmitirá por el canal de transmisión si está pulsado el botón PTT.

Pulse (o mantenga pulsada) la tecla programable asignada para activar/desactivar la función de búsqueda de habla-escucha.

Encryption (Cifrado) (opción)

Cuando esté activada la función de voz cifrada, pulse (o mantenga pulsada) la tecla programable asignada para activarla y desactivarla.

Cuando se activa la función de voz cifrada, se muestra el icono "" en la pantalla.

Emergency (Emergencia)

El dispositivo de la serie **VX-2200E** incluye una función de emergencia que puede ser de utilidad si hay alguien monitorizando en la misma frecuencia que el canal de su transceptor.

Pulse (o mantenga pulsada) la tecla programable asignada para iniciar una llamada de emergencia. Para obtener más información, póngase en contacto con su distribuidor de VERTEX STANDARD.

RESET (RESTABLECER)

Pulse (o mantenga pulsada) la tecla programable asignada para restablecer el estado RFC (listo para la comunicación) o para restablecer el estado de entrada del teclado.

CALL1 - CALL3 (Llamada 1 a llamada 3)

Pulse (o mantenga pulsada) la tecla programable asignada para enviar una ráfaga secuencial de dos o cinco tonos predefinida.

DTMF CODE SET (AJUSTE DE CÓDIGO DTMF)

Pulse (o mantenga pulsada) la tecla programable asignada para comenzar a guardar la secuencia de marcación DTMF. Cuando haya terminado de introducir todos los dígitos DTMF, podrá transmitir los códigos presionando la tecla PTT.

Code Up/Down (Subir/bajar códigos)

Pulse (o mantenga pulsada) la tecla programable asignada para seleccionar un código de codificación de dos o cinco tonos de una lista de codificación predefinida.

Code SET (Establecimiento del código)

Pulse (o mantenga pulsada) la tecla programable asignada para cambiar el dígito de codificación de cinco tonos. Para cambiar los tonos, seleccione el dígito deseado utilizando las teclas [**P1**]/[**P2**]. A continuación, cambie en número utilizando las teclas [▼]/[▲].

Speed Dial (Marcación rápida)

Es posible que su distribuidor haya preprogramado memorizaciones de números de teléfono de marcación rápida en el transceptor.

Para marcar un número, pulse (o mantenga pulsada) la tecla programable asignada. A continuación, pulse la tecla del micrófono correspondiente a la lista de números de memoria de marcación automática proporcionada por su distribuidor si se está utilizando el micrófono con teclado o pulse la tecla PTT si se está utilizando el micrófono normal. Los tonos DTMF enviados durante la secuencia de marcación sonarán a través del altavoz.

Public Address (Sistema de megafonía)

Pulse (o mantenga pulsada) la tecla programable asignada para utilizar el transceptor como un amplificador de megafonía. Al activar esta función, suena un tono y se muestra “**PUBLIC A**” en la pantalla. La función de megafonía puede utilizarse incluso mientras se esté buscando o se esté recibiendo una llamada.

EXT. ACC1 (ACCESORIO EXTERNO 1)

Pulse (o mantenga pulsada) la tecla programable asignada para activar o desactivar el puerto de salida “1”.

EXT. ACC2 (ACCESORIO EXTERNO 2)

Pulse (o mantenga pulsada) la tecla programable asignada para activar o desactivar el puerto de salida “2”.

Direct CH#1/CH#2 (Canal directo a canal directo 2)

Pulse (o mantenga pulsada) la tecla programable asignada para recuperar directamente el canal preprogramado por el distribuidor.

AF Min Vr (Volumen mínimo de audio)

Pulse (o mantenga pulsada) la tecla programable asignada para reducir la salida de audio al (menor) nivel programado por su distribuidor.

Lone Worker (Operario aislado)

Pulse (o mantenga pulsada) la tecla programable asignada para activar y desactivar la función Operario aislado.

Esta función ha sido diseñada para emitir una alarma de 30 segundos cuando finalice el temporizador de operario aislado (programado por su distribuidor). Si el usuario no restablece el temporizador pulsando el interruptor PTT, el transceptor pasa al modo de emergencia.

Para que el transceptor salga del modo de emergencia basta con pulsar (o mantener pulsada) la tecla programable asignada a la función de emergencia o con apagarlo.

HA (Alerta de bocina)

Pulse (o mantenga pulsada) la tecla programable asignada para activar o desactivar la función de alerta de bocina. Si recibe una llamada de la estación base con dos tonos, cinco tonos o señalización DTMF, se activará la alerta de bocina, que hará que suene la bocina del vehículo.

Al activar la alerta de bocina, sonará un tono y se mostrará "**HORN ALT**" en la pantalla.

Key Lock (Bloqueo del teclado)

Pulse (o mantenga pulsada) la tecla programable asignada para bloquear los distintos aspectos de las teclas del dispositivo **VX-2200E**. La configuración de bloqueo exacta debe ser programada por su distribuidor de VERTEX STANDARD.

SET (CONJUNTO)

Pulse la tecla programable asignada para activar el modo de conjunto del usuario (menú).

ARTS™ (Sistema transpondedor de rango automático)

Este sistema ha sido diseñado para informarle de si se encuentra en el mismo rango de comunicación que otra estación equipada con ARTS™.

Durante el funcionamiento de ARTS™, cuando el transceptor recibe una señal ARTS™ entrante, suena un breve pitido y se muestra "**IN SVC**" (En servicio) en la pantalla LCD durante dos segundos. Si sale del alcance durante más de dos minutos, el transceptor detectará que no se está recibiendo ninguna señal; sonarán tres pitidos breves y se mostrará "**OUT SVC**" (Fuera de servicio) en la pantalla LCD durante dos segundos. Al volver al alcance de la comunicación, en el momento en el que transmita otra estación, sonará un pitido breve y se volverá a mostrar "**IN SVC**" (En servicio) en la pantalla LCD durante 2 segundos.

Sistema buscador para DTMF

(Requiere la unidad opcional buscapersonas de cifrado / DTMF FVP-25)

Este sistema permite enviar avisos y realizar llamadas selectivas utilizando secuencias de tono DTMF.

Cuando su transceptor es localizado por otra estación cuya secuencia de tonos coincide con la suya, se abrirá el squelch del transceptor y sonará una alerta. Se mostrará el código de tres dígitos de la estación que le ha localizado en la pantalla LCD del transceptor.

Modo de conjunto de usuario

El dispositivo de la serie **VX-2200E** incluye un modo de conjunto de usuario (menú) que permite a éste definir o configurar varios ajustes, como el squelch, el contraste de la pantalla, etc. Para activar el modo de conjunto del usuario (menú):

❒ Pulse la tecla programable asignada a la función "**SET**" (CONJUNTO).
❒ Seleccione el elemento del modo de conjunto del usuario que desee cambiar utilizando las teclas[**P1**]/[**P2**]. A continuación, utilice las teclas [▼]/[▲]para configurar el elemento seleccionado.
❒ Pulse la tecla [**P1**]/[**P2**] para guardar la nueva configuración.
❒ Pulse la tecla programable asignada a la función "**SET**" para volver al funcionamiento normal.

Pantalla	Descripción
SQL	Establece del nivel de squelch.
BEEP (PITIDO)	Activa/desactiva el sonido de las teclas.
BELL (TIMBRE)	Activa/desactiva la función de timbre. (tono de alerta activado por un tono CTCSS/DCS inaudible entrante)
LIGHTING (Iluminación)	Activa/desactiva el LED **OCUPADO/TRANSMISIÓN**.
GROUP (Grupo)	Selecciona el grupo de canales deseado.
SCAN (BÚSQUEDA)	Activa/desactiva la búsqueda. (igual que la tecla programable [**BÚSQUEDA**])
DW (DOBLE ESCUCHA)	Activa/desactiva la doble escucha. (igual que la tecla programable [**DOBLE ESCUCHA**])
TA (HABLA-ESCUCHA)	Activa/desactiva la función habla-escucha. (igual que la tecla programable [**HABLA-ESCUCHA**])
ENCRYPT (Cifrado)*	Activa/desactiva temporalmente la anulación de la unidad de cifrado. **ENB** (ACTIVADO): Activa la anulación de la unidad de cifrado. **DIS** (DESACTIVADO): Desactiva la anulación de la unidad de cifrado.
AF MINVR (Volumen mínimo de audio)	Establece el nivel de volumen de audio mínimo.
BEEP VR (Volumen del pitido)	Establece el nivel del volumen del pitido.
CONTRAST (Contraste)	Establece el nivel de contraste de la pantalla LCD.
DIMMER (Potenciómetro)	Establece el brillo de la retroiluminación de la pantalla LCD.

*: Es necesaria una unidad opcional.

Accesorios opcionales

MH-67A8J	Micrófono estándar
MH-25A8J	Micrófono estándar
MH-64A8J	Micrófono con 16 teclas
MD-12A8J	Micrófono de sobremesa
MLS-100	Altavoz externo (12 W de potencia máxima)
MLS-200	Altavoz externo (15 W de potencia máxima)
FP-1030A	Fuente de alimentación externa (13,8 V VCC 25 A)
FVP-25	Buscador para DTMF/unidad de cifrado de tipo de inversión de voz
FVP-36	Unidad de cifrado de tipo de inversión de voz
FVP-35	Unidad de cifrado de alto nivel
VME-100	Unidad de codificación ANI (MDC-1200®/GE-STAR® ANI ENCODE)
LF-1	Filtro de línea
CT-4	Cable de clonación
CT-29	Cable de interfaz de programación RS232C
CT-126	Cable de programación (para CT-29)
VPL-1	Kit de programación (equipo a PC)
CE82	Software de programación para equipos
FIF-10A	nterfaz de programación USB (Es necesario Microsoft® Windows® 2000 o Windows® XP)
CT-104A	Cable de conexión para FIF-10A

La disponibilidad de los accesorios puede variar. Algunos accesorios se suministran de forma estándar según los requisitos locales; otros pueden no estar disponibles en algunas regiones.

Consulte con su distribuidor de VERTEX STANDARD si se producen cambios en esta lista.

Nota

Nota

Nota



Declaration of Conformity

We, YAESU UK LTD. declare under our sole responsibility that the following equipment complies with the essential requirements of the Directive 1999/5/EC.

Type of Equipment:	FM Transceiver
Brand Name:	VERTEX STANDARD
Model Number:	VX-2100E/2200E Series
Manufacturer:	Vertex Standard Co., Ltd.
Address of Manufacturer:	4-8-8 Nakameguro Meguro-Ku, Tokyo 153-8644, Japan

Applicable Standards:
This equipment is tested and conforms to the essential requirements of directive, as included in following standards.

Radio Standard:	EN 300 086-2 EN 300 113-2
EMC Standard:	EN 301 489-1 EN 301 489-5
Safety Standard:	EN 60065

The technical documentation as required by the Conformity Assessment procedures is kept at the following address:

Company: YAESU UK LTD.
Address: Unit 12, Sun Valley Business Park, Winnall Close
Winchester, Hampshire, SO23 0LB, U.K.

Desecho De Equipos Eléctricos y Electrónicos

Los productos con el símbolo (papelera con ruedas tachada) no pueden desecharse como residuos domésticos.
Los equipos eléctricos y electrónicos deben reciclarse en un centro que manipule estos artículos así como los subproductos de desecho.
En los países de la Unión Europea, póngase en contacto con su centro de servicio o representante proveedor de equipos para obtener información acerca del sistema de recogida local.


Vertex Standard


EC061N305